



2月のイベント予定

スポーツも人生も後半戦が面白い — ハワイで過ごすアクティブライフ
ハワイシニアライフ協会

Hawaii Senior Life Enrichment Association

info@hawaiiseniorlife.org Tel: (808) 428-5808 Fax: (808) 396-1140 P.O. Box 25355, Honolulu, HI 96825-0355

2010 年 1 月 15 日発行

2 月の祝祭日 *お店、銀行等の開閉店は個々により異なります。

全米 15 日 (月) President's Day

お願い

Eメールでイベントのお申し込みをする場合は、必ず下記のイベント専用申込みアドレスをご利用ください。

お申し込み後取り消される場合は、必ずご連絡をお願いします。取り消し料がかかる場合もあります。

イベントのお申込み: インフォメーションセンター (808) 428-5808 午前9時～午後5時 土日も OK

Eメールでのお申し込み: event@hawaiiseniorlife.org

参加する方のお名前(ローマ字)、会員番号(下4けた)、ハワイでの連絡先(電話)を必ずお書きください。

万一、申し込み後 24 時間以内に受付確認のメールを受信しなかった場合は、再度ご連絡ください。

申込み締切: 特別記載の無いものは 2 日前(定員になりましたら事前に締切の場合があります)

参加費: 原則当日会場にて現金でお支払いください。つり銭の要らぬようご協力をお願いします。

申込み先の記載のあるものは直接お申し込みください。

一般的な事務局に対するご連絡..... info@hawaiiseniorlife.org

「イベント予定」「ハワイ便り」に関する、ご意見、ご感想、投稿..... kaiho@hawaiiseniorlife.org



特別企画

第2回 ハワイシニアライフ協会「チャリティ・ゴルフ」 ハワイ日本人学校(レインボー学園)チャリティ・ゴルフ

昨年6月に実施しました「クアキニ病院チャリティ・ゴルフ」は大成功でした。このたびローカルの皆様との交流及び社会貢献活動の一環として、ハワイ日本人学校(レインボー学園)への寄付を目的とした第2回チャリティ・ゴルフ大会を下記のとおり企画いたしました。奮ってのご参加をお待ちいたしております。

HISLEA 主催「チャリティ・ゴルフ大会」

◇ 実行委員長: 永井雄治 ◇ 副委員長: 松田光裕、本江滋夫、三木信幸、岸井孝輝 ◇ 委員: 佐野好勇、坂井諒三、鎌田優、関根八紘、野田省三、宮崎ゆかり

日時: 2月17日(水) 11:00am 集合 12:00pm ショットガンスタート

場所: パールカントリークラブ

参加費用: 1人 \$ 100.00 (プレイ費と食事代: \$ 70 レインボー学園寄付 \$ 30)

(参加費のうち、\$ 30 は寄付金として非課税処理ができます。ご希望の方には領収書を発行いたしますのでお申し出ください。 IRS ID #: 39-2057525)

◆ダブル・ペリア方式(但し各ホールはトリプルがMAX、ハンデは男性36、女性40をMAXとする。)

◆賞品: ホールインワン賞、ニアピン賞、ドラコン賞、ドアプライズなど賞品多数(JAL日本往復航空券など)

◆デビッド・イシイプロに挑戦など特別企画有り。

◆競技終了後、クラブハウスにて成績発表および表彰式(食事付き)

お問合せ先: ハワイシニアライフ協会インフォメーションセンター (☎ 808-428-5808)

申込書: 下記URLクリックしてダウンロードするか、インフォメーションセンターあてご請求下さい。

www.hawaiiseniorlife.org

申込み方法: お申込み書に必要事項をご記入の上、次のいずれかの方法でお送りください。

Eメール event@hawaiiseniorlife.org FAX 808-396-1140

郵送 HISLEA P.O. Box 25355, Honolulu, HI 96825-0355

申込期限: 2月8日(月) 必着





雨天によりゴルフコースが閉鎖の場合は当大会も中止されます。その場合は、70ドルをご返却申し上げます。30ドルはハワイ日本人学校(文部科学省認定の補習授業校 通称:レインボー学園)に寄付させていただきます。
企業様等からのご寄付、賞品のご提供をよろしくお願い申し上げます。

Doris Dukeのシャングリラツアー 2月10日(水)

大富豪、Doris Dukeがカハラの海辺に建てた別荘、そしてそこに集められてイスラムの財宝と美術工芸品を見学するツアーがホノルル美術館とDoris Duke Foundation(財団)により提供されています。あまり旅行会社のツアーにも組み込まれない見学ツアーを財団のご協力により日本語ガイド付行います。

普段あまりなじみのないイスラムの文化に浸り、カハラの豪華別荘から眺める海の素晴らしい景色を楽しみませんか。

日 時: 2月10日(水) 午前8時半~11時(2時間半)

集 合: ホノルル美術館(Honolulu Academy of Arts) 前に午前8時15分までにご集合ください。

美術館でビデオによるブリーフィングの後、財団提供のバンでシャングリラ(カハラ)へ移動、見学。

11時ホノルル美術館へ戻り解散。

費 用: 会員 30ドル ゲスト 35ドル

人 数: 小型バンの席数、15人限定となります。

ご注意: 財団の方針により、申し込み後のキャンセルは、25ドルの取消料がかかります。

ハイキング — ライアン樹木園(マノア) 2月27日(土)

シエラクラブ共催

今年最初のハイキングはマノアにある植物園でハワイ特有の植物の説明を受けながら園内をゆったりと散策いたします。

ライアン樹木園はハワイ大学所有で、植物博士ライアン教授がハワイのネイティブ植物保存の為に始めた193エーカーの敷地です。大学が学術的な理由で熱帯雨林地帯に設置したこのボタニカルガーデンは アメリカでも唯一のものです。トロピカル植物の名前や特徴などしっかり学びます。

集 合: モイリリのチャーチオブザクロスロードに9時集合。

お昼頃までに終わる予定です。

参加費: シエラクラブに5ドル、ライアン樹木園に入場料代わりに5ドル程度の寄付。

いつものようにウォーキングシューズ、帽子、虫除け、水、雨具などご用意下さい。

ウクレレピクニック in ハワイ

2月12日(金)

ウクレレという楽器は、人の心を癒し、家族や仲間を深く結びつけてくれる不思議な魅力あふれる楽器です。

ウクレレを持ってピクニックのようにゆったりとした環境のもとに集い、音楽を楽しむ、それがウクレレピクニックです。ウクレレ普及活動が続ける関口和之と日本屈指のウクレレプレイヤー、IWAOがホスト役となり、レイランドグロウのデビッド・スミスの熱意あるプロデュースのもと、毎年たくさんのウクレレファン、音楽ファンを楽しませてきました。「平和」や「友好」や「家族愛」のメッセージとなってくれる事を願い、

2009年2月14日、海を越えてウクレレの故郷ハワイのカカアコ公園にて『第一回ウクレレピクニック in Hawaii』が開催されました。当協会のウクレレ愛好会 *Kupuna Islanders* もわずか1カ月の特訓で参加、青空のもとで演奏しました。(写真)

今年も、*Kupuna Islanders* は参加します(2月12日)。ウクレレの好きな方、そうでない方もカカアコ公園でのピクニックを楽しみませんか。申し込みは不要ですので、三々五々お出かけください。

●2月12日(金) 正午~午後4時 出演: Kunia Galderia & Sonny Lim & Kevin Kealoha ,JODY KAMISATO

●2月13日(土) 午前11時30分~日没 出演: BILL TAPIA, OHTA-SAN ,PALI, HOLUNAPE, MANOA DNA, JOY, ROY SAKUMA UKULELESCHOOL, HERB OHTA Jr. 関口和之&分山貴美子、IWAO、キヨシ小林&ウクレレオーケストラオブジャパン他

●会場: カカアコ公園(ホノルル市) ●入場料: 無料 ●主催/ウクレレピクニック実行委員会 ●後援: ハワイ州観光局、

グレート・アロハ・ランに参加して、一緒に歩きませんか 2月15日



催行日時: 2010年2月15日(月) 午前7スタート(アロハタワー前)

ご希望者は、下記の Website からグレート・アロハ・ラン申込みをしていただき、申込できた方はインフォメーションセンターへ登録番号(ゼッケン番号)連絡ください。参加者には後日集合場所を連絡します。

http://www.greataloharun.com/forms/2010/GAR_entry_form.pdf

シニア(65歳以上)の参加費は\$25です。 参加申込期限: 2010年2月8日午後5時まで

マウナラニ・リゾートゴルフコースでゴルフを楽しむ会 2月9日(火)

ハワイ島コナ支部主催

スケジュール 11:00am マウナラニゴルフ場クラブハウス集合 チェックインは各自行う(12:06PM スタート)

5:00pm~6:00pm 終了後 表彰式 現地解散

費用 プレイ費 カマアイナ \$ 65+TAX (郡発行 \$ 10 クーポン使用可)
その他の方 \$ 85+TAX (通常 \$ 260) クラブレンタル \$ 50
会費 会員 \$ 10 ゲスト \$ 15

お申し込み・お問合せ meleahulakona@yahoo.co.jp 又は FAX: 1-808-327-2165 担当: 小山さん

- 必要事項 1) 参加者のフルネーム(漢字及びローマ字で) 複数の場合はそれぞれのお名前を明記のこと
2) 連絡先 メールアドレス及び携帯電話番号 (複数の場合は代表者のみ)
3) コンペ前日の宿泊先及び連絡先 (複数の場合は代表者のみ)

3月以降の開催予定

偶数月は第2火曜日: 4月13日(N) 6月8日(S) 8月10日(N) 10月12日(S) 12月14日(N)
(S) サウスコース (N) ノースコース 奇数月は第4日曜日: 3月28日(N) 5月23日(S) 7月25日(N) 9月26日(S) 11月28日(N)

シニアフライデー

5日(金) **ファーストフライデーで賑わうダウタウンでの夕食と画廊めぐり** 5:30pm~8:00pm

集合場所: Art Board, 1170 Nuuanu Ave. Suite #104

参加費: 会員 15ドル ゲスト 20ドル 飲み物代は各自払い

駐車場: 市営駐車場有り (入口: ベレタニア通り) \$ 3フラット料金

12日(金) **セミナーと情報交換**

ウクレレピクニックと重なりますので、今月はお休みとします。

19日(金) **プライベートヨットクラブでのおしゃべり会(昼食つき)** 12:00pm~2:00pm

ー楽しい昼食とおしゃべりで、会員、ボランティア、理事の皆さんの交流ー

参加費: 会員 20ドル ゲスト 25ドル (アルコール飲料別)

※ワイキキヨットクラブの要望により、会費はお名前を書いた封筒につり銭の要らぬよう入れてご持参ください。

26日(金) **ゴルフで楽しむ会 4組(16名)** 11:20am 集合(11:54am スタート) 4組

パールカントリークラブでゴルフを楽しみましょう。

場所: パールカントリークラブ

参加費: 日本からの会員 \$ 100 ゲスト \$ 110 カマアイナ \$ 48

サークル

ウクレレレッスン

ウクレレサークル 'Kupuna Islanders' (クプナアイランダーズ)

初心者クラス: 午前 11:30~12:30(1時間) 中級者クラス: 午後 12:45~1:45(1時間)

◆練習日時: 第1~第4月曜(月4回) ◆場所: ワイキキ・ジョイホテル2階のカラオケ「GSスタジオ」◆インストラクター:
Jody Kamisato (ウクレレ教室「Ukulele Hale」主宰者) ◆月謝: 毎月4回のレッスンで \$ 40(1回のみ参加の場合は \$ 15)、
会場費 1回 \$ 1 ◆2月の練習曲: ウクレレピクニック参加のための練習

◆問合せ・申し込み: 関川さん(☎778-7044)または深田さん(☎428-5044)まで

気功エクササイズ

毎週土曜日午前7時30分より約1時間 アラモアナ公園マジックアイランドで(無料) 問合せ: インフォメーションセンター

室内ゲームサークル「囲碁・将棋を楽しむ会」

野田省三さん(会員・専務理事)・田牧宏一さん(会員)

囲碁・将棋・マージャン・カードなどの室内ゲームが好きな方の集まり。

日時: 2月7日(日)・27日(土) 午後2時~5時30分

場所: ワイキキヨットクラブ(アラモアナ公園内ワイキキ寄り)

参加人数: 先着10名様まで 会費: 会員 \$ 5 ゲスト \$ 10 (飲み物別) ◆申込先: インフォメーションセンター

般若湯の会 美酒を飲んで浮世を語ろう

布川捷二さん(会員・理事)

都レストランの懐石料理を肴においしい日本酒を飲み比べ、最近読んだ本の講評を発表しあい、そして気ままに会話を
楽しむ会が、毎月第2木曜日、午後6時半から開催されています。お酒の好きな方、本の好きな方、おしゃべりの好きな
方、歓迎いたします。次回は、2月11日(木)6:30pmより。会費(初回)40ドル。

◆問合せ・申し込み: 布川さん(会員・理事) sho-fukawa@hawaii.rr.com ☎ 944-9090

木曜午餐会

柳井定人さん(会員・木曜午餐会会長)

【2月の講師と演題】

◆2月4日 「日米外科医生活四十年のこぼれ話」 木村 健博士 ◆2月11日 「知らざあ言って聞かせやしょう」 〓 弁天
小僧菊之助の生い立ち 〓 西川鯉四郎師 ◆2月18日 「西部開拓時代のエピソード」 山口 雅子女史 ◆2月25日 「世界
の食糧安全保障について」 吉川 直人博士

場所: パリハイウェイとビンヤードの角のヌアヌ YMCA。(パーキング 入り口はパリハイウェイ側)

講演時間: 午前11時30分~午後12時30分。毎週、木曜日。

問い合わせ: 電話、FAX 922-2243 E-mail; sadatoyanai@aol.com

IACE(アイエーシーイー)トラベル <創業 40 年の信頼と実績>

格安航空券をはじめ、ラスベガスやハワイ他島の各種パッケージなど、ご旅行のことなら何でもお任せ下さい！

307 Lewers St. Suite 204(ワイキキ・牛角ビル 2 階) 日本語でお問い合わせください。☎808-923-7070

T シャツ

エイティーエイティーズ 10%OFF (セール品、一部商品は除く)

男性、女性そして子供用まで揃うオリジナルTシャツは、お土産としても大人気。芸能人のファンも多数！

ワイキキに 2 店舗(カラカウア通り、クヒオ通り) オープン: 10:00~23:00 ☎ 808-922-8832

ネイルサロン

Nail Salon KOKO ネイルアートプレゼント!

ワイキキの中心・本格ネイルサロン。ワイキキで 10 年目のサロン。東京・自由が丘、銀座、大阪にも進出!

441 Walina St., Honolulu, HI 96815 ☎ 923-4044

美容院

K'S Hair カラー 10%OFF (初回のみ)

カラー、パーマ等、全て日本の薬を使用しています。安心して、日本語でどうぞ。

1960 Kapiolani Blvd. マッカリーショッピングセンター2 階(#202) ☎ 951-6903

不動産

◆スターツインターナショナルハワイインク バケーションレンタルロイヤルクヒオ \$100 off・ビーチヴィラズアットコオリナ宿泊料金 5%off www.startshawaii.com お申し込みの際はプロモーション記入欄、お問い合わせ内容欄に「HISLEA 会員」と明記。不動産売買・管理、税務申告まで、ご相談は信頼と実績のスターツへ ☎ 808-947-2280

◆フォガティ不動産 バケーションに最適な月単位のバケーションレンタル、(333 Hobron Ln) インターネット回線、ケーブルTV、電気代、水道代(湯水)込み。フルキッチン、家具つき。セキュリティ優良。◆不動産売買・管理、長期賃貸物件取り扱いあり。36 年の実績。日本語でお問い合わせください。☎ 808-955-5100 Eメール fogarty@fogartyhawaii.com

ブライダル

◆ジョイフルウェディングズ イン ハワイ ワイアラエビーチで挙式後、ザ・カハラホテル&リゾートでランチをカップルにプレゼント(直接お申し込み、会員及び会員のご家族に限定)

ビーチウェディング専門。ロコや欧米諸国で人気の”メモリアルウェディング”で、結婚しているご夫婦も節目にハワイのビーチで再び愛を誓い合い、感謝の気持ちを伝えてみませんか。

※お申し込みは電話又はメールにて ハワイ:(808)728-0993 日本:06-6342-8812

E-mail: aloha@joyfulweddings.com HP: <http://www.joyfulweddings.com>

◆株式会社ワールドブライダル お部屋にシャンパンとフルーツバスケットご用意 (直接お申し込みの場合)

ハワイと日本の専属プランナーが挙式から旅行までダブルサポート

2155 Kalakaua Ave. Suite 608 カラカウアビジネスセンター 6 階 ☎ 808-923-7788

ベビーシッター

ポピンズケイキハワイ (政府公認キッズルーム・ベビーシッター) 初回 30 分無料

生後 3 ヶ月~12 歳までの大切なお子様、お孫様をお預かり。政府公認で日本でも 60 ヶ所運営で安心。

場所: シェラトンワイキキホテル 4 階 ☎ (808) 931-8086 毎日営業。9 時~18 時

マッサージ

心づくし・出張マッサージ 10%時間延長サービス

60 分⇒66 分 60ドル 90 分⇒1 時間 85ドル チップを含みます。

お電話お待ちしております。☎ 428-8532 (マリア大屋)

でもみんワイキキ店(日本式マッサージ) \$5引き

(営業: 月~土 午後 2 時~午後 8 時)

安心の日本語対応。しっかりマッサージを受けたい方にお勧め

334 Seaside Ave. #602 ワイキキショッピングプラザ裏 ☎ (808) 926-8282

マネー・両替

パシフィック マネー エクスチェンジ【日本円両替所】

ワイキキ・ロイヤルハワイアン通り、免税店の真向かいです。日本語で親切に対応します。

336 Royal Hawaiian Ave. ☎ (808) 924-9318

レンタカー

◆**ダラーレンタカー** 特典:保険料・税金・ガソリン代すべて込みのフルパッケージ「らくらくプラン」を大変お得な会員価格で(コンパクトカー: \$ 65.84/日より)。日本にてこのURL (<http://www.dollar.co.jp/?af=HSLEA>)より 48 時間前までにお申し込み下さい。貸出時に日本の免許証提示が必要です。

レストラン・喫茶

踊子(日本料理) **お食事代 10%割引** 新鮮な寿司、刺身、鍋、和定食に加えて新たにヘルシーな野菜豊富な一品料理(元麻布十番、門扇オーナーシェフ岩本による)とお豆腐料理(元マノアのお豆腐屋さんシェフ山田による)もお楽しみ下さい。お座敷個室、カラオケ付き個室もあり。ハイアットリージェンシーホテル真裏。 ☎(808)923-7368

小千谷(日本料理) **10%ディスカウントします。**

当店は、手作り素材の味を生かす、をモットーにしています。元気になるお食事処です。

1718 Kapiolani Blvd. Honolulu, HI 96814 ☎(808) 942-3838

◆**カプチーノカフェ(喫茶・食事)** **10%引き**

国際電話(10分1ドル)、インターネット(30分3ドル)、日経、朝日、スポーツ新聞、週刊誌等用意

320 Lewers St. ワイキキ免税店隣 ☎ 921-3534

スプーン亭(Spoon-Tei) テイクアウトレストラン

うどん、どんぶり、カレー、日替わり弁当など、懐かしい日本の味です。ヘビーな食事に飽きた時には、是非どうぞ。

2239 Waikolu Way Suite 104 (焼き肉ヒロシの裏) ☎ 227-9723 日本語でどうぞ。

たこの木(居酒屋) **お食事代金10%割引** 「なにわのこころと大阪の味」で深夜まで営業。ワイキキ唯一の本格的和風居酒屋。こだわりのメニューは無論、特に自慢のお好焼きはふんわりサクサク「涙が出るほど渋すぎる」雰囲気も人気の理由だ!!

355 Royal Hawaiian Ave. ワイキキ免税店バス乗降場斜め前。テイクアウト OK ☎ 926-8256

たこ焼きサムライ **\$10以上ご注文の場合 10%OFF** **又は午後5時~11時の間 無料配達します。**

今川焼始めました アン・カスタード・チョコ \$2~、おむすび うめ、かつお、シャケ、こんぶ \$1.80~、たこ焼き(6pcs) \$5~、デザートに大人気 **アサイボール** \$6.75~ 2310 Kuhio Ave. Waikiki Market Place 内 ☎926-1515

ちばけん(CHIBA-KEN) **生ビール 一杯目 50セント**

ローカルにも大人気の和食居酒屋メニュー 焼魚、寿司、天ぷら、煮物、和風ステーキなど

468 Ena Road ワイキキランドマークバス停徒歩1分 ☎ 941-2800

築地レストラン **食事25%引き。** すし、てんぷらを含むビュッフェ。

[ランチ] 11:00~14:00 **[ディナー]** 日~木 17:00~22:00 金・土: 17:00~21:00。パーティ用の個室あり。

アラモアナショッピングセンター4階 ☎ (808) 237-5444 www.tsukijialamoana.com

つくね家 **お食事 10%引き**

自慢のつくねとつくね家ならではの料理とおもてなしを是非ご堪能ください。

1442 University Ave. Honolulu, HI 96822 ☎ 943-0390

◆**めんちゃんこ亭(ラーメン居酒屋)** **10%引き**

人気メニュー ◆特選ヒレかつセット◆ハーブヒレかつセット◆黒豚ロースかつセット◆海老かつ3本セット外、居酒屋メニュー 2250 Kuhio Ave. ワイキキ・トレード・センター1階 ☎ 924-8366

◆**花まる(和食、居酒屋メニュー)** **デザート無料サービス。** 日本人シェフによる本格的な寿司、和食、創作料理をご堪能いただけます。4~30名まで可能な個室もあります(無料)。駐車場2時間無料バリデーション。

2600 S. King St. Honolulu (Puck's Alley Bldg.) セントラルパシフィックバンクの真向かい。 ☎ 941-0909

ゆうぜん(創作料理) **お食事 10%引き**

会席コース、寿司、なべもの。新鮮な食材をつかった創作料理のお店です。金曜、土曜日は深夜2時まで営業。日曜日定休 1518 Makaloa Street ウォルマートの近くです ☎ 943-0131

義経(和食) **10%引き**

職人シェフが創るこだわりの和食を憩いの空間で

2586 Kalakaua Ave. パーク・ショア・ワイキキ1階 ☎ 926-5616

CHOKO HOUSE(寿司・お酒) **生ビール1杯目 1ドルでサービスします。**

美味しいお寿司、ラーメン、おつまみやキンキンに冷えた生ビールが大好評です。

444 Niu Street, Honolulu, HI 96815 (Hawaiian Monarch Hotel B1F) ☎ 942-5304 (日本語でどうぞ)

ご利用の際は、会員証のご提示が必要です。

☆当欄へ掲載ご希望の方は、kaiho@hawaiiisrriorlife.org 又は ☎ 343-1090 宛ご連絡ください。☆
3行(\$10/月) 6行(\$20/月) 3カ月単位